



GÖBEL'S
VITAL HOTEL

BAD SACHSA

INFORMATIONEN | von A bis Z

INFORMATION | from A to Z

INFORMATION | fra A til Z

HERZLICH WILLKOMMEN IM GÖBEL'S VITAL HOTEL

DE
3-5**Sehr geehrter Gast,**

wir freuen uns, dass Sie zu Gast in unserem Hause sind und wünschen Ihnen einen angenehmen und erholsamen Aufenthalt.

Unser Wunsch ist es, dass Sie sich rundherum wohlfühlen. Wir haben Ihnen alle wichtigen Informationen zusammengestellt und sind Ihnen gerne bei weiteren Fragen behilflich.

Wir freuen uns, Ihnen einen unvergesslichen Aufenthalt in unserem Hause bereiten zu dürfen.

Herzlichst Ihr Team vom Göbel's Vital Hotel

WELCOME IN OUR GÖBEL'S VITAL HOTEL

EN
6-8**Dear guest,**

we warmly welcome you in our hotel.

Our wish is that you feel very well during your stay in Bad Sachsa. You find all important information in this booklet. If you have any further questions, don't hesitate to ask our friendly staff.

We are looking forward to offer you a pleasant stay.

Yours sincerely, the team at Göbel's Vital Hotel

HJERTELIGT VELKOMMEN TIL GÖBEL'S VITAL HOTEL

DK
9-11**Kære gæst,**

Vi er glade for, at De er gæst på vores hotel og ønsker Dem et behageligt og afslappende ophold.

Det er vores ønske er, at De har det godt her hos os. Vi har samlet alle vigtige informationer til Dem og hjælper Dem gerne med yderligere spørgsmål.

Vi ser frem til at forberede et uforglemmeligt ophold på vores hotel til Dem.

Med venlig hilsen, Deres team fra Göbel's Vital Hotel!



GÖBEL'S

VITAL HOTEL

BAD SACHSA

Am Kurpark 1-3
37441 Bad Sachsa/Harz
Tel. 05523 9438-0
Fax 05523 1024
info@vitalhotel.de
www.vitalhotel.de

Partner der



GÖBEL HOTELS

COLLECTION



Alle Informationen
von A bis Z sind
auch online. Einfach
QR-Code scannen.

A Abendessen:
Gäste, die Halbpension gebucht haben, können das Abendessen zwischen 17.30 Uhr und 21 Uhr einnehmen. Sollte es später werden, geben Sie bitte im Restaurant Bescheid.

Abreise:
Die Abreisezeit ist bis spätestens 11 Uhr am Abreisetag. Gern können Sie Ihre Zimmerrechnung schon eher am Morgen begleichen, das Zimmer steht Ihnen trotzdem bis 11 Uhr zur Verfügung.
Sollten Sie Ihr Zimmer länger benötigen, wenden Sie sich bitte an die Rezeption.
Ein Late Check Out bis 14 Uhr ist nach Verfügbarkeit gegen einen Aufpreis von 30 € möglich.

Amtsleitung:
Wählen Sie die „0“ vorweg.

Ansichtskarten:
Erhalten Sie kostenfrei an der Rezeption.

Arzt/Apotheke:
Nächste Apotheke: St. Nicolai Apotheke, Schulstr. 7, Bad Sachsa (Inh. Dr. Michael Wedler) Tel. 05523 2700
Ein Bringservice der Medikamente kann an der Rezeption vereinbart werden.

Ausflugsziele:
Auskünfte und Buchungen erhalten Sie auf Wunsch an der Rezeption. Bitte beachten Sie auch unsere Ausflugsmappen in der Lobby.

Autovermietung:
Unsere Rezeption ist Ihnen gern bei der Buchung eines Mietwagens behilflich.

Autowäsche:
Die nächste Tankstelle mit Waschstation befindet sich in der Bahnhofstraße 68. Telefon: 05523 404
Die aktuellen Spritpreise halten wir für Sie an der Rezeption bereit.

Atowerkstatt:
Unsere Empfangsmitarbeiter informieren Sie gern über die nächsten Werkstätten.

B Babybetten:
Stellen wir Ihnen gerne auf Anfrage und nach Verfügbarkeit kostenfrei zur Verfügung.

Bademäntel und Badetasche:
Finden Sie am Anreisetag auf dem Zimmer.
Sollte dies nicht der Fall sein, kontaktieren Sie bitte die Rezeption – auch, wenn Sie eine andere Bademantel-Größe benötigen.

Bahnhof:
Der nächste Bahnhof ist ca. 5 km entfernt. Sie erreichen ihn mit Taxi oder Bus. Die Buslinien können Sie an der Rezeption erfragen bzw. ein Taxi bestellen.

Bank:
Volksbank und Sparkasse (mit EC-Automat) finden Sie in ca. 500 m Entfernung. Eine Postbank und Deutsche Bank finden Sie in der Marktstraße.

„Bitte nicht stören“:
Hängen Sie einfach das dafür vorgesehene Schild außen an Ihre Hotelzimmertür, wenn Sie nicht gestört werden möchten bzw. das Zimmer nicht gereinigt werden soll.

Blumen:
Bestellen wir Ihnen gern über die Rezeption. Vasen stellen wir bereit.

Brandfall:
- Türen und Fenster schließen
- Fluchtwegeplan siehe Aushang in Zimmern und Fluren
- Das Gebäude umgehend verlassen
- Feuerlöscher befinden sich auf den Fluren
- Bewahren Sie Ruhe

Briefmarken:
Briefmarken, Briefpapier sowie Briefumschläge erhalten Sie an der Rezeption.

Bügeleisen und Bügelbrett:
Erhalten Sie auf Anfrage kostenlos an der Rezeption.

D Defibrillator:
Einen Defibrillator (Schockgeber) halten wir an der Rezeption bereit. Dieses medizinische Gerät zur Defibrillation und Kardioversion kann durch gezielte Stromstöße Herzrhythmusstörungen, wie z.B. Kammerflimmern beenden und einen geregelten Herzschlag hervorrufen. Der Defibrillator arbeitet voll automatisch. Er gibt Schritt für Schritt die Anweisungen vor und kann von jedem bedient werden.

Bitte kontaktieren Sie im Notfall immer die Rezeption (950), die sich umgehend um einen Notarzt kümmert!

E E-Mail:
Gerne nehmen wir für die Dauer Ihres Aufenthaltes E-Mails für Sie entgegen.
Unsere E-Mail Adresse lautet: info@vitalhotel.de

F Fahrräder:
Gerne stellen wir Ihnen nach Verfügbarkeit kostenfrei unsere Leihmountainbikes mit Helm und Fahrradschloss zur Verfügung.
E-Bikes können Sie bei uns für 10 € pro 1/2 Tag oder für 20 € pro ganzem Tag ausleihen.

Fernsehprogramme:

Eine Aufstellung der Fernsehprogramme finden Sie in Ihrem Zimmer.

Fitnessraum:

Der Fitnessraum befindet sich im Wellnessbereich und ist täglich von 7 Uhr bis 22 Uhr nutzbar. Die Nutzung erfolgt auf eigene Gefahr. Eltern haften für Ihre Kinder.

Fluchtwege:

Für den Fall eines Feuers beachten Sie bitte den Fluchtwegeplan im Zimmer sowie auf den Fluren. Im Brandfall ist die Benutzung der Fahrstühle verboten.

Friseur:

In unmittelbarer Nähe vom Hotel befinden sich mehrere Friseurgeschäfte.

Frühstück:

Unser Frühstück servieren wir Ihnen täglich von 7 Uhr bis 10.30 Uhr sowie samstags, sonntags und an Feiertagen von 7 Uhr bis 11 Uhr. Sollten Sie ein Zimmerfrühstück wünschen, füllen Sie bitte den dafür vorgesehenen Fragebogen aus und geben Sie diesen am Vorabend bis 22 Uhr an der Rezeption ab. Aufpreis 10 € pro Person. Bitte wenden Sie sich an die Rezeption.

Fundsachen:

Sollten Sie während Ihres Aufenthaltes etwas verloren haben, setzen Sie sich bitte mit der Rezeption in Verbindung.

G

Gepäck:

Gern können Sie unseren Gepäckwagen benutzen.

Gutscheine:

Stellen wir Ihnen gern über jeden gewünschten Betrag oder die gewünschte Leistung an der Rezeption aus. Außerdem können Sie diese online über unsere Homepage bestellen.

H

Handy-Ladegeräte:

Das passende Gerät finden Sie leihweise an der Rezeption. (nach Verfügbarkeit)

Haustiere:

Haustiere sind in unserem Haus herzlich Willkommen. Wir bitten jedoch um Rücksichtnahme auf andere Gäste. Nehmen Sie Ihren Hund bitte nicht mit in das Restaurant und in den Wellnessbereich. Max. 1 Haustier pro Zimmer, weitere nur auf Anfrage. Gerne halten wir einen Hundnapf und Hundeleckerli bereit. Kosten pro Tier/Nacht: 15 €.

Haustüren:

Das Hotel ist aus Sicherheitsgründen in der Zeit von 22 Uhr bis 6 Uhr verschlossen. Sollten Sie in dieser Zeit außer Haus sein, benutzen Sie bitte Ihre Zimmerkarte.

Der Türöffner befindet sich rechts neben der Nachtglocke. In Notfällen wählen Sie die Notfallnummer, die gut sichtbar an der Eingangstür steht.

Heizung:

Die Heizkörper im Wohnbereich der Zimmer können Sie manuell an den Heizkörpern regulieren. Den Handtuchwärmer im Bad können Sie ebenfalls direkt am Heizkörper regeln. Die Fußbodenheizung im Bad der Komfort Plus Zimmer und Junior-Zimmer kann durch das entsprechende Bedienteil an der Wand im Badezimmer geregelt werden. Hierfür gibt es vier Einstellungen, die gewählt werden können: Aus / 33% / 66% / 100%.

Hygieneartikel:

Zu Hause vergessen? Auch hierbei hilft Ihnen unser Empfangsteam.

I

Internet:

Das Internet steht Ihnen im gesamten Haus kostenfrei zur Verfügung. Das Passwort erhalten Sie an der Rezeption.

K

Kirchen:

Katholische und evangelische Gottesdienstzeiten erhalten Sie auf Wunsch an der Rezeption.

Kissen:

Eine Auswahl an Zusatzkissen erhalten Sie an der Rezeption.

Kopien:

Kopien erhalten Sie gegen eine Gebühr von 0,80 € an der Rezeption.

Kreditkarten:

Folgende Kreditkarten werden akzeptiert: Mastercard, Visacard und American Express.

N

Nachtruhe:

Bitte nehmen Sie Rücksicht auf die Nachtruhe anderer Gäste, vermeiden Sie Lärm ab 22 Uhr.

Notruf:

über die Rezeption: 950

oder direkt

Polizei: 0- 110

Feuerwehr/Notarzt: 0- 112

P

Parken:

Unser Hotel verfügt über einen Parkplatz, den Sie gerne jederzeit kostenfrei nutzen können.

Post:

Ihre Post können Sie an der Rezeption abgeben. Eingangspost nehmen wir ebenfalls gern entgegen.

R Rauchen:
Rauchen ist in unseren Räumlichkeiten nicht erlaubt, gerne können Sie dafür unsere Terrasse nutzen. Einen Aschenbecher für den Balkon stellen wir Ihnen ebenfalls gern zur Verfügung.

Regenschirm:
Leih-Regenschirme erhalten Sie gegen einen Pfand und nach Verfügbarkeit an der Rezeption.

Reinigung:
Eine Reinigung ist innerhalb von 2 Werktagen möglich. Die dafür vorgesehenen Wäschelisten mit Preisen befinden sich im Kleiderschrank Ihres Zimmers.

Restaurant:
Unser à la carte Restaurant „La Vida“ ist täglich von 17.30 Uhr bis 21 Uhr für das Abendbuffet geöffnet.

Rezeption:
Sie erreichen unsere Mitarbeiter an der Rezeption unter der Durchwahl 950. Sie ist täglich von 6 Uhr bis 22 Uhr besetzt.

Roomservice:
Gerne servieren wir Ihnen Speisen und Getränke auf Ihrem Zimmer. Für den Roomservice berechnen wir Ihnen 10 € pro Person.

S Safe:
Es steht Ihnen in jedem Zimmer ein Zimmersafe kostenfrei zur Verfügung. Für Wertgegenstände im Zimmer übernimmt das Hotel keine Haftung. Sollte sich der Safe nicht mehr öffnen lassen, wenden Sie sich bitte an die Mitarbeiter an der Rezeption.

Sauna:
Der Saunabereich mit Finnischer Sauna, Sanarium, Dampfsauna, Saunaterasse und Ruheräumen innen und außen befindet sich im Wellnessbereich „Vitalis SPA“ im Untergeschoss.
Öffnungszeiten: täglich von 12 Uhr bis 22 Uhr.

Schwimmbad:
Im Wellnessbereich „Vitalis SPA“
Öffnungszeiten: täglich von 7 Uhr bis 22 Uhr.
Kinderschwimmzeiten (gilt in den Ferien):
9 Uhr bis 11 Uhr und 15 Uhr bis 17 Uhr in Begleitung eines Erwachsenen.

Schuhputzservice:
Ein Schuhputzautomat befindet sich im Eingangsbereich des Hotels, ein weiterer in der Dependence „Sonnenflügel“.

Snackbar:
Gerne steht Ihnen gegenüber dem Schwimmbadeingang unser Snackautomat zur Verfügung.

Strom:
220 V Stromspannung ist im ganzen Haus verfügbar. Mit dem Einstecken Ihrer Schlüsselkarte in den Schacht an der Wand im Zimmerflur wird der Strom freigeschaltet.

T Taxi:
Die Mitarbeiter an der Rezeption bestellen gern ein Taxi für Sie.

Telefon:
Ihre Zimmerdurchwahl lautet:
05523-9438 + Zimmernummer
In den Zimmern 10–19:
05523- 94385 + Zimmernummer
Ferngespräche können Sie direkt wählen.
Wählen Sie bitte „0“, dann haben Sie eine Amtsleitung.
Zimmer-zu-Zimmer Telefonate:
Wählen Sie einfach die gewünschte Zimmernummer, in den Zimmern 10–19 eine „5“+ Zimmernummer.
Internationale Ferngespräche:
Wählen Sie bitte: „0“ für die Amtsleitung + „00“+ internationale Vorwahl-Nr. + Ortsvorwahl-Nr. ohne „0“+ Teilnehmer-Nr.



Tischreservierung:
Reservierungen nehmen unsere Mitarbeiter im Restaurant oder der Rezeption gern entgegen. Tel. 915 oder 950. Sollten Sie die Halbpension im Vorfeld gebucht haben, muss nicht zusätzlich ein Tisch zum Abendessen reserviert werden.

V Ventilatoren:
Können kostenfrei und nach Verfügbarkeit an der Rezeption ausgeliehen werden.

W Wanderkarten:
Erhalten Sie an der Rezeption.

Weckdienst:
Bitte geben Sie Ihren Weckauftrag an die Rezeption weiter.

Wellnessbereich:
Befindet sich im Untergeschoss. Öffnungszeiten: täglich 10 Uhr bis 22 Uhr.
Das Team des „Vitalis SPA“ ist montags bis donnerstags und sonntags von 10 Uhr bis 18 Uhr sowie freitags und samstags von 10 Uhr bis 20 Uhr für Sie da.
Wellnessbehandlungen können Sie mit den Kolleginnen direkt vereinbaren.
Tipp: Urlaubsverlängerung! Für 10 € Aufpreis pro Person können Sie unsere Bade- und Saunalandschaft auch nach dem Check-out noch den ganzen Tag nutzen.

Z Zeitungen und Zeitschriften:
Zeitungen sowie Zeitschriften erhalten Sie an unserer Rezeption.

B Baby cribs:

A baby crib can be provided upon request, free of charge. Please check availability with our friendly staff.

Baggage:

You may use our trolleys for baggage.

Banking:

Volksbank and Sparkasse have branches with ATMs about 500 m (0.3 miles) from the hotel. A Postbank and Deutsche Bank branch is located on Marktstraße.

Bathrobes and bathing bag:

You will find bath towels and bathrobes in your room for your comfort and use during your stay. If they are not ready in your room, please contact the reception desk agent – even if you need another bathrobe size.

Bicycles:

Our guests may rent a bike, including a helmet and bike lock, free of charge and if available, to explore the beautiful surroundings. You can also rent e-bikes for 10 €/half day or 20 €/whole day. For further information, please ask at the reception.

Breakfast:

Breakfast is served from 7 am to 10.30 am Monday through Friday, and from 7 am to 11 am on Saturdays, Sundays, and public holidays. If you opt to have breakfast delivered to your room, please place your order by filling in the corresponding form in your room and submitting it to the hotel desk clerk before 10 pm the previous evening. Surcharge per person: 10 €.

C Car rental:

Please ask at our front desk for further information. Our staff will be happy to assist you with renting a car.

Car repair service:

Our receptionists can inform you about the nearest car repair shops and mechanics.

Car wash:

The nearest gas station with car wash is located on Bahnhofstraße 68, Bad Sachsa (Phone: 05523 404). Current gas prices can be obtained at the reception desk.

Cell phone chargers:

Can be borrowed from reception but are subject to availability.

Church services:

Our front desk staff can inform you about the service times of the local Roman Catholic and Protestant churches.

Copies:

Copies can be made at the reception for a charge of 0,80 €.

Credit cards:

We accept the following credit cards: MasterCard, Visa and American Express.

D Defibrillator:

There is an Automated External Defibrillator (AED) available at the reception desk.

An AED is a portable emergency medical device used for heart defibrillation and cardioversion. It is capable to detect cardiac arrhythmias (e.g. ventricular fibrillation) and, if appropriate, administers an electric shock to restore the heart to an effective rhythm.

AED units are able to operate fully automatically.

The system gives step-by-step instructions through voice prompts and can, therefore, be used both by professional emergency responders and as well as lay people.

In case of emergency, please dial always "950" to contact the reception for calling an ambulance.

Departure:

We kindly ask you to vacate your room by 11 am on the day of departure. Please feel free to pay any outstanding balance upon departure or earlier that morning. Nevertheless, you can choose to stay in your room until 11 am. If you would like to keep your room longer, please ask at reception. A late check-out (until 2 pm) may be arranged, if available, at an additional charge of 30 €.

Dinner:

For half-board guests, dinner is served from 5.30 pm to 9 pm. In case you wish to have dinner later, please inform our restaurant staff in advance.

"Do not disturb":

Please place the "Do not disturb" ("Bitte nicht stören") hanger on the door in order to inform staff, including housekeeping, that you prefer your room not to be cleaned or that you request privacy.

E Electricity:

All of our facilities offer a supply voltage of 220 V/AC (50 Hz). To turn on the electricity in your room, you need to insert the keycard into the slot on the wall when entering the room.

E-mail:

During your stay, we can, if you wish, receive and print out your e-mails sent directly to our email address: info@vitalhotel.de.

All Information from A to Z online.
Scan qr-code.



Emergency calls:

via the reception: 950
or directly
police: 0- 110
fire dept./ambulance: 0- 112

Evacuation routes:

In case of fire, follow the fire escape plan (Fluchtwegeplan) posted in your room and in the hallways.
DO NOT USE THE ELEVATORS in the event of fire.

F Fire response instructions:

- close doors and windows
- follow the fire escape plan (Fluchtwegeplan) posted in your room and in the hallways
- leave the building immediately
- there are fire extinguishers placed in all corridors.
- keep calm!

Fitness room:

You'll find a fitness room in the wellness area of our hotel. Opening hours are from 7 am to 10 pm. All use is at your own risk. Children should be supervised by parents.

Flowers:

Our front desk agents are looking forward to taking care of your order of flowers. Vases are available for you.

Front door:

For security purposes, we keep the front door of the hotel locked from 10 pm to 6 am. If you return later, please use your room keycard. The door opener is to the right of the night bell. In case of need, just call the number that is clearly visible on the door.

Hair salons:

You can find a couple of hair salons in the immediate vicinity of our hotel.

Heating:

Both the room temperature in the living areas of the rooms and the towel radiators in the bathrooms can be controlled manually by using the TRVs. The floor heating in the Comfort Plus bathrooms and junior rooms can be regulated by operating the control panel on the wall. The adjustment knob comprises four settings
Off / 33% / 66% / 100%.

Hiking maps:

Are available at the hotel front desk.

I Iron and ironing board:

Are available at the reception desk upon request.

Internet:

Internet is available in the whole hotel for free. You get the password at the reception.

L Laundry:

We offer a laundry/dry-cleaning service with 48-hour turn-around to our guests. The corresponding forms and lists of rates can be found in the wardrobe of your room.

Lost and found:

Should you have lost something during your stay, please contact our reception.

N Newspapers and magazines:

Daily newspapers and a selection of magazines are available in the reception lounge.

O Outgoing calls:

To obtain an outside line, please dial "0" first, then the desired telephone number.

P Parking:

Our hotel has a car park free of charge.

Pets:

Pets are cordially welcome at our hotel! We would, however, kindly ask you to be considerate towards other guests. Therefore, it is not allowed to take your dog into the restaurant and the wellness area. Maximum 1 pet per room, additional ones on request. We have bowls and goodies for your dog. Cost per pet/night: 15 €.

Pharmacy/ Doctor:

The nearest pharmacy is St. Nicolai Apotheke, located on Schulstraße 7, Bad Sachsa (Phone: 05523-2700). Should it be required, a delivery service for medicine can be arranged through our reception staff.

Pillows:

A selection of additional pillows is available at the reception.

Popular destinations:

And free time activities can be found in our separate brochure in the hotel lobby. For more information contact the reception.

Postcards:

Can be collected for free from the front desk.

Post service:

You may leave your outgoing mail at reception. Incoming mail and messages will be held for you at the front desk.

Q Quiet time:

We kindly request all guests to respect each other's need for peace at night. Therefore, please keep quiet at night and avoid loud noises after 10 pm.

R Reception:

Should you require any assistance or have a question during your stay, please do not hesitate to call a member of our front desk team at any time on "950." The reception is occupied daily from 6 am to 10 pm.

Restaurant:

Our à la carte restaurant "La Vida" is open daily from 5.30 pm to 9 pm for evening buffet.

Room service:

Enjoy your meals in the comfort and privacy of your hotel room! Our friendly and courteous staff will deliver your favorite meals and drinks right to your room.

This service is charged at 10 € per person/order.

S

Safe box:

In all rooms, there are safe deposit boxes at your disposal, free of charge. The hotel does not assume any liability for the loss, damage or theft of valuables. If you cannot open the safe box door, please contact the reception staff for assistance.

Sauna:

The wellness area of our hotel also includes a sauna with Finish sauna, sanarium, steam sauna, sauna terrace and quiet rooms inside and outside, which can be found in the basement. Opening hours: daily 12 pm to 10 pm.

Shoe polishing service:

There are two automatic shoe polishers at your disposal: one in the entrance area of the hotel and another in the dependance "Sonnenflügel."

Smoking:

Smoking is prohibited in our facilities! Please use the terrace or the balcony for smoking. Our hotel will gladly offer you an ashtray.

Snack vending machine:

You can find our snack vending machine opposite the swimming pool entrance.

Stamps:

Stamps, letter paper, and envelopes can be acquired from the reception.

Swimming pool:

In the wellness area „Vitalis SPA“.

Opening hours: daily from 7 am to 10 pm.

Kids swimming hours (during holidays):

from 9 am to 11 am and 3 pm to 5 pm

accompanied by an adult.

T

Table reservation:

Tables can be booked by contacting our reception or restaurant staff on "915" or "950," respectively.

Guests who have booked half-board accommodation do not need to book a table for dinner in advance.

Taxi:

Our front desk staff will be happy to call a cab for you.

Telephone:

The direct dial number to your room is:

+49-5523-9438 + room number.

In rooms #10 –#19:

+49-5523-9438 5 + room number.



To call room to room, simply dial the desired room number. To call rooms #10 – #19: "5"+ room number.

Please remember: For any outside calls, it is required to first dial "0" followed by the external telephone number.

For international calls, please dial:

"0" (outside line) + "00" + country calling code + area/city code (without "0") + local number.

Toiletries:

Forgot any essential hygiene items at home? Just ask our front desk clerks for help.

Train station:

The nearest train station is approx. 5 km (about 3 miles) away from the hotel. You can easily reach it by bus or taxi. Our front desk staff will be happy to inform you about the local bus routes or to call a cab for you.

TV program:

A list of TV channels can be found in your room.

U

Umbrella:

Umbrellas may be obtained from reception and can be borrowed against a deposit. Please ask for availability.

V

Ventilation fans:

Portable fans can be borrowed from reception for free if available.

Vouchers:

You can choose vouchers for any value or any service. Please ask at our reception desk or order them online from our homepage.

W

Wake-up Call Service:

If required, please contact our front desk staff to arrange for wake-up calls.

Wellness area:

Our hotel offers a wellness area in the basement.

Opening hours: daily 10 am to 10 pm.

Meet our "Vitalis" wellness team Monday through Thursday and on Sunday from 10 am to 6 pm, and from 10 am to 8 pm on Fridays and Saturdays.

Please book your treatments directly with the spa.

Tip: Holiday extension! For 10 € per person, you can use our swimming and sauna area for the whole day even after your check out.

A Afrejse:
Tidspunktet for afrejse er senest kl. 11.00 på afrejsedagen. De er mere end velkommen til at betale Deres værelsesregning om morgenen, og så er værelset stadig tilgængeligt indtil kl. 11.00. Hvis De har brug for Deres værelse længere, bedes De kontakte receptionen. En Late Check Out indtil kl. 14.00 er mulig, afhængig af tilgængelighed, mod et ekstra gebyr på € 30.

Autoværksted:
Vores personale i receptionen vil med glæde informere Dem om de nærmeste værksteder.

Aviser og tidsskrifter:
Aviser og tidsskrifter er tilgængelige i vores reception.

B Badekåber og strandtasker:
Findes på værelset på ankomstdagen. Skulle dette ikke være tilfældet, bedes De kontakte receptionen - også hvis De har brug for en anden størrelse badekåbe.

Bagage:
De er velkommen til at benytte vores bagagevogn.

Bank:
Volksbank og Sparkasse (med EC-automat) findes ca. 500 m væk. En Postbank og Deutsche Bank findes på Marktstrasse.

Barnesenge:
Stiller vi gerne gratis til rådighed efter anmodning og afhængig af tilgængelighed.

Billeje:
Vores reception hjælper Dem med at booke en lejebil.

Bilvask:
Den nærmeste tankstation med en bilvask er placeret på Bahnhofstrasse 68. Telefon: 05523 404. Vi har de aktuelle brændstofpriser klar til Dem i receptionen.

Blæsere:
Kan lånes gratis og afhængigt af tilgængelighed i receptionen.

Blomster:
Bestiller vi gerne for Dem i receptionen. Vi stiller gerne en vase til rådighed.

Bordreservation:
Vores personale i restauranten eller i receptionen tager gerne imod Deres reservation. Tlf. 915 eller 950. Hvis De har reserveret halvpension på forhånd, behøver De ikke reservere et bord til middag.

Bylinje:
Vælg "0" først.

C Cykler:
Vi er glade for at kunne tilbyde Dem lån af vores mountainbikes med hjelm og cykellås gratis, afhængigt af tilgængelighed. De kan leje en elcykel hos os for € 10 pr. 1/2-dag, eller € 20 for en hel dag.

E Elektricitet:
220 V spænding er tilgængelig i hele hotellet. Strømmen tændes, når de sætter Deres nøgkort i holderen på væggen ved værelsets indgang.

E-mail:
Vi er glade for at kunne modtage e-mails for Dem under hele Deres ophold.
Vores E-mail adresse er: info@vitalhotel.de

F Fitnessrum:
Fitnessrummet er placeret i wellness-området og er åbent dagligt fra kl. 07.00 til kl. 22.00. Brug af fitnessrummet er på eget ansvar. Forældre holdes ansvarlige for deres børn.

Flugtveje:
I tilfælde af brand, henvises til planen over flugtveje på værelset og på gangene. I tilfælde af brand er brugen af elevatorerne forbudt.

"Forstyr ikke":
Hæng blot skiltet på ydersiden af Deres værelsesdør, hvis De ikke ønsker at blive forstyrret, eller hvis De ikke ønsker, at rummet skal rengøres.

Frimærker:
Frimærker, brevpapir og konvolutter fås i receptionen.

Frisør:
Der forefindes flere frisører i umiddelbar nærhed af hotellet.

G Gavekort:
Receptionen udsteder med glæde gavekort på det ønskede beløb eller den ønskede service. De kan også bestille gavekort online på vores hjemmeside.

H Hittegods:
Hvis De har mistet noget under Deres ophold, bedes De kontakte receptionen.

Hjertestarter:
Vi har en hjertestarter (chokgenerator) i receptionen. Dette medicinske udstyr anvendes til defibrillering og cardioversion, der kan være forårsaget af hjertearytmier, f.eks. stop af ventrikelflimmer og årsager til et ukontrolleret hjerteslag. Hjertestarteren arbejder fuldt automatisk. Der er trin for trin-instruktioner, og hjertestarteren kan betjenes af alle. I en nødsituation skal De altid kontakte receptionen (950), der straks vil finde frem til en akutlæge!

Hoveddøre:

Af sikkerhedsmæssige årsager er hotellet lukket mellem kl. 22.00 og kl. 06.00.

Hvis De stadig er ude i dette tidsrum, bedes De anvende Deres værelseskort. Døråbneren forefindes til højre under natklokken.

I nødstilfælde kan De ringe til det nødnummer, der er synligt på hoveddøren.

Husdyr:

... er hjerteligt velkomne på vores hotel. Vi beder Dem dog om at tage hensyn til hotellets andre gæster.

Tag venligst ikke Deres hund med i restauranten eller i fitnessrummet. Det er muligt at have maks. 1 husdyr pr. værelse, flere er kun efter anmodning. Vi er glade for at have en hundeskål og hundefoder klar.

Pris pr. dyr / pr. nat: € 15

I Internet:

Internet er tilgængeligt på hele hotellet og er gratis. Du modtager adgangskoden i receptionen.

I tilfælde af brand:

- Luk alle døre og vinduer
- Plan over flugtveje findes på værelset og på gangene
- Forlad bygningen med det samme
- Brandslukkere er placeret på gangene
- Bevar roen

K Kirke:

Tidene for katolske og protestantiske tjenester fås på anmodning i receptionen.

Kopiering:

Kopier fås i receptionen mod et gebyr på € 0,80.

Kreditkort:

Følgende kreditkort accepteres: Mastercard, Visacard og American Express.

L Læge/Aptek:

Nærmeste apotek: St. Nicolai Apotheke, Schulstr. 7, Bad Sachsa (Indehaver, Dr. Michael Wedler) Tel. 05523 2700. Levering af medicin kan arrangeres i receptionen.

M Middag:

Gæster, der har reserveret halvpension, kan spise middag mellem kl. 17.30 og kl. 21.00. Ynsker De at spise senere, bedes dette informeret til restauranten.

Morgenmad:

Vi serverer morgenmad på hverdage fra kl. 7.00 til kl. 10.30 og på lørdage, søndage og helligdage fra kl. 7.00 til kl. 11.00.

Hvis De gerne vil nyde morgenmad på værelset, bedes De udfylde spørgeskemaet, der findes til dette formål, og aflevere skemaet i receptionen senest kl. 22.00

aftenen før. Tillæg er € 10 per person. Kontakt venligst receptionen.

N Nattesøvn:

Vær opmærksom på andre gæsters nattesøvn, undgå venligst støj fra kl. 22.00.

Nødopkald:

via receptionen:	950
eller direkte	
Politi:	0- 110
Brandvæsen/Nødlæge:	0- 112

O Opladere til mobiltelefon:

De kan låne en oplader til den rigtige model mobiltelefon i receptionen. (afhængigt af tilgængelighed)

Opvarmning:

De kan regulere temperaturen i lokalerne manuelt ved hjælp af termostaten på radiatorerne.

De kan også kontrollere temperaturen på håndklædevarmeren i badeværelset direkte på termostaten.

Gulvvarmen i badeværelserne i Comfort Plus-værelserne og Junior-værelserne kan styres af det tilsvarende kontrolpanel på væggen i badeværelset. Dertil findes der fire indstillinger, som De kan vælge efter ønske: Fra / 33% / 66% / 100%.

P Paraply:

Paraplyer til leje er tilgængelige i receptionen mod et depositum og afhængigt af tilgængelighed.

Parkering:

Vores hotel har en parkeringsplads, som De kan anvende gratis på alle tidspunkter.

Post:

De er velkommen til at lægge Deres post i receptionen. Vi modtager også gerne indgående post.

Postkort:

Fås gratis i receptionen.

Puder:

Et udvalg af ekstra puder fås i receptionen.

R Reception:

De kan kontakte vores medarbejdere i receptionen på lokalnummer 950. Receptionen er bemandedt dagligt fra kl. 6.00 til 22.00.

Rensning:

Rensning er mulig inden for 2 arbejdsdage.

De gældende prislister fra vaskeriet findes i skabet på Deres værelse.

Restaurant:

Vores a la carte-restaurant "La Vida" er åben hver dag fra kl. 17.30 til 21.00 til aftenbuffet.

Roomservice:

Vi er glade for at servere Dem mad og drikke på Deres værelse. Vi opkræver € 10 pr. person for roomservice.

Ryngning:

Ryngning er ikke tilladt i vores lokaler. De er velkommen til at benytte vores terrasse. Vi vil med glæde levere et askebæger til Dem på balkonen.

S

Sauna:

Saunaområdet med finsk sauna, sanarium, dampsauna, saunaterasse og afslapningsrum inde og ude ligger i wellnessområdet "Vitalis SPA" i kælderens. Åbningstider: dagligt fra kl. 12.00 til 22.00.

Skopudsning:

Der er en automat til skopudsning i indgangspartiet på hotellet, den anden automat findes i "Sonnenflügel"-afdelingen.

Snackbar:

Vores snackautomat står til rådighed for Dem over for swimmingpoolens indgang.

Strygejern og strygebræt:

Fås gratis i receptionen efter anmodning.

Svømmebad:

I wellnessområdet "Vitalis SPA"
Åbningstider: dagligt fra kl. 07.00 til 22.00
Børns svømmetider (gælder i ferier): 09.00 til 11.00 og 15.00 til 17.00 kun ledsaget af en voksen

T

Taxa:

Personalet i receptionen bestiller gerne en taxa til Dem.

Telefon:

Deres lokalnummer til værelset er:
05523-9438 + værelsesnummer

I værelserne 10 - 19:
05523- 94385 + værelsesnummer

De kan ringe udenbys opkald direkte.

Ring venligst "0" for dette, så har De en direkte linje.

Telefonsamtaler mellem værelser:

I værelser 10 - 19 trykkes "5" + værelsesnummer.

Internationale langdistanceopkald:

Vælg venligst: "0" for den udvendige linje + "00" + internationalt præfiksnummer + områdenummer uden "0" + abonnentnummer.



Togstation:

Den nærmeste togstation ligger ca. 5 km væk. Togstationen nås nemmest med taxa eller bus. De kan forhøre Dem om busruterne eller bestille en taxa i receptionen.

Toiletartikler:

Har De glemt det hjemme? Vores reception hjælper Dem også gerne med dette.

TV-programmer:

De finder en liste over tv-programmer på Deres værelse.

U

Udflugtsmål:

Oplysninger og reservationer kan fås i receptionen efter anmodning. Bemærk også vores udflugtsmapper i lobbyen.

V

Vandringkort:

Forefindes i receptionen.

Vækningstjeneste:

Bestil venligst Deres vækning i receptionen.

Værdiboks:

Der findes en værdiboks, der er gratis tilgængelig, i alle værelser. Hotellet påtager sig intet ansvar for værdigenstande i værelset. Hvis værdiboksen ikke længere kan åbnes, bedes De kontakte personalet i receptionen.

W

Wellnessområde:

Belliggende i kælderens - åbningstider:
10.00 - 22.00 dagligt.
Teamet i wellnessområdet "Vitalis" er til rådighed fra mandag til torsdag og søndag fra kl. 10.00 til 18.00 og på fredage og lørdage fra kl. 10.00 til 20.00. Wellnessbehandlinger kan aftales direkte med wellness-personalet.

Tip: Ferieførlængelse! For et ekstra gebyr på € 10 pr. person kan De stadig benytte vores bade- og saunaområde hele dagen, selv efter Deres check-out fra værelset.



Hvis du har yderligere spørgsmål, bedes du kontakte receptionen.



Frühstück: servieren wir Ihnen täglich von 7 Uhr bis 10.30 Uhr, samstags, sonntags und an Feiertagen von 7 Uhr bis 11 Uhr.

Breakfast: daily from 7 am to 10.30 am, on Saturdays, Sundays and public holidays 7 am to 11 am.

Morgenmad: Serverer vi Dem dagligt fra kl. 07.00 til 10.30, Lørdage, søndage og helligdage fra kl. 07.00 til 11.00.



Unser à la carte Restaurant „La Vida“ ist täglich von 17.30 Uhr bis 21 Uhr für das Abendbuffet geöffnet.

Our à la carte restaurant "La Vida" is open daily from 5.30 pm to 9 pm for evening buffet.

Vores a la carte restaurant "La Vida" er åben hver dag fra 17.30 til 21.00 til aftenbuffet.



Das Schwimmbad befindet sich im Wellnessbereich „Vitalis SPA“. Öffnungszeiten: täglich von 7 Uhr bis 22 Uhr.

The swimming pool is in the wellness area „Vitalis SPA“. Opening hours: daily 7 am to 10 pm.

Swimmingpoolen ligger i wellnessområdet "Vitalis SPA". Åbningstider: dagligt fra kl. 07.00 til 22.00



Die Sauna befindet sich im Wellnessbereich im Untergeschoss. Öffnungszeiten: täglich von 12 Uhr bis 22 Uhr.

The sauna area is in the wellness area in the basement. Opening hours: daily 12 pm to 10 pm.

Saunaen ligger i wellnessområdet i kælderens. Åbningstider: dagligt fra kl. 12.00 til 22.00.



Der Wellnessbereich „Vitalis“ befindet sich im Untergeschoss. Öffnungszeiten: täglich von 10 Uhr bis 22 Uhr.

The wellness area „Vitalis“ is in the basement. Opening hours: daily 10 am to 10 pm.

Wellnessområdet "Vitalis" er placeret i kælderens. Åbningstider: dagligt fra 10.00 til 22.00.



Der Fitnessraum befindet sich im Wellnessbereich und ist täglich von 7 Uhr bis 22 Uhr nutzbar.

The fitness room is in the wellness area in the basement. Opening hours: daily 7 am to 10 pm.

Træningsrummet ligger i wellnessområdet og kan anvendes dagligt fra kl. 07.00 til 22.00.